

































52





























قصر فاخر من القرن السابع عشر في فايديموسا (وادي موسى بن نصير)

يقع هذا القصر والذي تم بناءه في القرن السابع عشر في منطقة فايديموسا الخلابة حيث المناظر الطبيعية الساحرة تمتد الأرض على مساحة ٣٠٠ هكتار وحتوي على مساحة قدرها ٣٦٠٠٠ متر مربع من الحدائق المشاسعة الغنية بأشجار البرتقال والليمون واللوز والزيتون والخروب. ذلك بالإضافة إلى شبكة الطرق الممهدة والتي تسهل الوصول إلى داخل القصر تحتل الطبيعة الجبلية ثلثي مساحة الأرض. بينما تحتل الأرض المسطحة الثلث الآخر يتم الوصول إلى المنزل الرئيسي عن طريق مدخل فخيم محاط بالنخيل وطريق مسفلت ومضاء وقد تم ترميم الضيعة في عام ٢٠٠٦ على أحدث المواصفات لتلائم جميع المتطلبات العصرية

يمتد المنزل على مساحة ٤٣٠٠ متر مربع ويحتوي على ٨٠ غرفة نوم. منها ٧٠ غرفة نوم بحماماتها الخاصة و ١٠ غرف بحمامات مزودة بجاكوزي كما تضم أكثر من غرفة معيشة وصالونات وغرف طعام ومطبخ كبير داخلي وآخر خارجي مخصص لأشهر الصيف. ويحتوي المنزل على مصعدين داخليين وآخر موصل بالغرف خاص بخدمة الغرف. سنترال مزود بأرقام خاصة بجميع الغرف وتلفاز موصل بقمر صناعي لكل غرفة وتكييف بارد و دافئ و تتميز المنزل بفنائه الداخلي والذي يعتبر علامة مميزة بالمنزل الأسبانية. بالإضافة إلى بئر المياه المزود بمخازن تسع ٣٠٠٠٠٠ لترا

كما يضم القصر منزلا للضيوف مزودا بخمس غرف نوم بحماماتها الخاصة وغرفة معيشة ومطبخ وحمام سباحة ١٢X٦م بالإضافة إلى منزل خاص بالعاملين ومنزل مخصص للألعاب ومنزل خاص بالأمن وموقف مسقوف للسيارات يتسع ل ١٧ سيارة وخيمة بمساحة ١٥X١٤م مزودة بأجهزة تكييف لإقامة الاحتفالات

هذا وبالإضافة إلى المباني المخصصة لممارسة مختلف الأنشطة الرياضية مثل الجمنزيوم وملاعب التنس المضاعة وملعب لكرة القدم وحمام سباحة كبير ومنطقة مخصصة للصيد ولقد زود القصر بنظام لكشف الحرائق و ٥٠٠ك واط من الطاقة الكهربائية ومولدين مستقلين للطاقة في حالة انقطاع التيار الكهربائي ونظام أمني متطور

يقع هذا القصر ذو الطراز التقليدي لجزيرة مايوركا على بعد ٥ دقائق من قرية فايديموسا وعلى بعد ١٠ دقائق من مدينة بالم و١٥ دقيقة من المطار و ٥ دقائق من أقرب ملعب جولف بالمنطقة

Imposante propriété seigneuriale du XVII siècle située à Valldemossa

Cette imposante propriété seigneuriale datant du XVII siècle se situe dans la zone privilégiée de Valldemossa, un lieu unique par la beauté spectaculaire de ses paysages. Le terrain, d'environ 300 hectares, abrite environ 36.000 m² de grands jardins et pelouses, ainsi que de nombreux orangers, citronniers, amandiers, oliviers et caroubiers. De nombreux petits chemins permettent de se promener et accéder au sein de la propriété. Deux tiers de la superficie sont occupés par un terrain montagneux, le reste est plat.

Une entrée majestueuse, bordée de palmiers, conduit à la maison principale par une route asphaltée et éclairée. Grâce à la restauration réalisée en 2006, la propriété a été dotée de performantes et modernes installations de même que d'une technologie avancée pour offrir un confort maximum. La propriété de 4.300 m² dispose de 80 chambres, dont 70 avec leur propre salle de bain, et 10 avec douche et jacuzzi. Plusieurs salons et salles à manger, une cuisine industrielle et une autre en plein air, spécialement conçue pour les mois d'été.

La maison dispose également de 2 ascenseurs internes et un troisième réservé pour le service de chambre, standard téléphonique avec téléphone dans toutes les chambres, système de télévision par satellite dans chaque chambre, air conditionné chaud/ froid.

Un des nombreux atouts de cette fantastique propriété est le puits, situé dans le merveilleux « patio » qui comprend plusieurs réservoirs d'une capacité de stockage de 300.000 litres. En dehors de la maison principale de cette vaste propriété, il y a plusieurs dépendances y compris une maison d'hôtes avec 5 chambres et leur propre salle de bains, salon, cuisine et piscine de 12x6m, un autre bâtiment avec des chambres pour le personnel, une maison de jeu, un poste sécurité, un parking couvert pour 17 véhicules, plus une tente de 24x15m préparée pour recevoir des invités et célébrer tout types d'événements.

La demeure dispose également d'un équipement sportif fantastique, une salle de fitness, court de tennis éclairé, terrain de football, une grande piscine et chasse privée dans la propriété.

Système d'alarme incendie (détecteurs de fumée), gaz propane pour la cuisine, eau chaude et une puissance électrique de 500kW, 2 générateurs d'électricité indépendants en cas d'une coupure temporaire, et système de sécurité sont parmi ses nombreux avantages.

Cette typique demeure de Majorque se trouve à 5 minutes du village de Valldemossa, 10 minutes de la capitale de l'île, à 15mn de l'aéroport et à seulement 5 minutes du plus proche terrain de golf.



Imponente finca señorial del siglo XVII en Valldemossa

Esta imponente finca señorial del siglo XVII se encuentra enclavada en la privilegiada zona de Valldemossa, un lugar único por la espectacular belleza de sus paisajes. El solar que se extiende a lo largo de aprox. 300 hectáreas, alberga alrededor de 36.000 m² de amplios jardines y grandes extensiones de césped, además de numerosos naranjos y limoneros, almendros, olivos y algarrobos y una amplia red de caminos acondicionados para facilitar el acceso al interior de la finca. Dos terceras partes de la superficie están ocupadas por terreno montañoso, el resto es superficie plana.

Una majestuosa entrada, bordeada por palmeras, conduce a la casa principal a través de un camino asfaltado e iluminado. Gracias a la restauración llevada a cabo en el año 2006, la propiedad fue dotada de las mejores y más modernas instalaciones y avances tecnológicos, para ofrecer el máximo confort y todo lujo de detalles. La propiedad dispone de 4.300 m² de superficie construida y cuenta con 80 habitaciones de las cuales 70 poseen baño en suite y 10 son suites con ducha y jacuzzi, varios salones y comedores, una cocina industrial y otra exterior, especialmente preparada para los meses estivales. La casa dispone además de 2 ascensores interiores y un montacargas para platos y alimentos, centralita telefónica con extensiones a todas las habitaciones, TV vía satélite con sistema independiente en cada habitación, aire acondicionado frío / calor.

Cabe destacar también la típica clastra o patio interior mallorquín de que dispone la finca, además del pozo de agua, que incluye varios depósitos con capacidad para almacenar hasta 300.000 litros. Aparte de la casa principal, en esta amplísima propiedad se encuentran varias construcciones anexas, como una casa de invitados con 5 dormitorios con baños, salón, cocina y piscina de 12x6m, otra edificación con dependencias para el personal, una casita para juegos, caseta de seguridad, parking cubierto para 17 vehículos, además de una carpa de 24x15m con aire acondicionado especialmente preparada para la celebración de eventos. La finca también cuenta con todo tipo de instalaciones para la práctica deportiva, como un gimnasio, pista de tenis iluminada, campo de fútbol, una grandiosa piscina y coto de caza. Sistema contra incendios (detectores de humo), gas propano para la cocina y el agua caliente, una potencia eléctrica contratada de 500Kw., 2 generadores eléctricos independientes en caso de corte temporal del suministro y sistema de seguridad, son algunos de sus muchos extras.

Esta típica posesión mallorquina se encuentra a 5 minutos del pueblo de Valldemossa, 10 minutos de la capital de la isla, a 15 del aeropuerto y a tan sólo 5 escasos minutos del campo de golf más próximo.



Imposing Manor house from the XVII Century in Valldemossa

This impressive XVII Century Manor house is situated in the unique and privileged area of Valldemossa, which is especially famous for its beautiful and spectacular landscapes.

The plot covers an area of approximately 300 hectares, of which 36.000 m² offers delightful gardens, extensive lawned areas, orchards with numerous orange, lemon, almond, olive and carob trees and an extensive network of paths to facilitate easy access to the finca. Approximately two thirds of the surface area is occupied by mountainous terrain and the rest has a flat surface.

There is a majestic and impressive tree lined driveway leading directly to the main house. The drive is asphalted and beautifully illuminated at night, ensuring easy access to the main house. The complete restoration of the property was finished in 2006 providing top technology together with the highest quality fixtures and fittings throughout ensuring a luxurious ambiance.

The property has a constructed area of 4.300 m² and has 80 bedrooms. There are 10 suites all with shower bathrooms and Jacuzzi, the other 70 bedrooms all have bathrooms ensuite, plus there are also several lounges and dining areas, a professional industrial kitchen and a superb outside/summer kitchen enabling maximum enjoyment of the beautiful summer weather.

The mansion has 2 elevators plus an additional elevator for room service use. Every room has SAT TV and reversible hot/cold air conditioning. There is also a central telephone system with extensions in every room.

Other features of this amazing property would be the delightful Mallorcan inner courtyard with its own Well and several water deposit tanks which are able to store a water capacity of up to 300.000 litres.

Apart from the main house, on this vast property, you will find several annexes: Guest house with 5 bedrooms ensuite, living room and kitchen, swimming pool (12m x 6m), separate personnel accommodation, Games house, Security accommodation, plus a covered parking area for 17 vehicles.

The estate also offers many sporting facilities e.g. Gymnasium, floodlit tennis court, football pitch and also a magnificent swimming pool as well as a hunting preserve.

There is also an air conditioned marquee of 24m x 15m which is especially designed to cater for all types of celebrations.

Other extras include: a smoke detector system, security system, propane gas for the kitchen and the hot water, electrical potency for up to 500Kw, 2 independent electrical generators (in case of any temporary power cuts.)

This typically, delightful Mallorcan property is ideally located at only 5 minutes from Valldemossa village, 10 minutes from the island's capital, 15 minutes from Palma's International Airport and only at a 5 minute drive to the nearest golf course.



Господская усадьба XVII века в Валдемосса

Собственность располагает участком земли около 300 гектаров и 8.000 м² сооруженной поверхности распределенной на 80 спален: 70 спонты и 10 с душем и джакузи. Несколько залов и столовых, профессиональная индустриальная кухня и превосходная летняя кухня. Два внутренних лифта плюс дополнительный лифт для персонала.

Каждая комната имеет спутниковое телевидение с независимой системой, кондиционер и центральная телефонная система с расширениями в каждой комнате. Внутренний майоркинский двор с собственным колодезем. Дом для гостей с 5 спальнями с ваннами, гостиной, кухней и бассейном 12х6м, отдельный дом для персонала, маленький домик для игр, служба безопасности и покрытая стоянка для 17 транспортных средств, также как палатка с кондиционером 24х15м, специально приготовлена для празднования событий. Усадьба также предлагает многочисленные возможности для спортивных занятий как: гимнастический зал, теннисная площадка, футбольная площадка, чрезвычайно большой бассейн и отгороженный участок для охоты. Дополнительные: противопожарная система (детекторы дыма), газ пропан для кухни и теплой воды, электричества мощностью 500 Kw, два независимых электрических генератора и система безопасности. Эта внушительная господская усадьба XVII века расположена в уникальной и привилегированной зоне Валдемосса которая известна красивыми и захватывающими пейзажами. Земельный участок покрывает приблизительно 300 га, из которых 36.000 м² предлагает восхитительные сады и обширные газоны, также как многочисленные апельсиновые деревья, лимоны, миндальные деревья, маслины и розжовые деревья.

Пространная дорожная сеть делает возможной доступ ко всем областям усадьбы. Две трети части земельного участка занята гористым ландшафтом, оставшаяся часть - плоская поверхность. Величественный вход, окаймленный пальмами, ведет к главному дому над асфальтированной и иллюминированной дорогой. Благодаря реставрации, осуществленной в 2006 году, усадьба была признана лучшими и самыми современными устройствами и технологическими продвижениями которые гарантируют максимальный комфорт и роскошные детали. Собственность располагает 4.300м² сооруженной поверхностью и обладает 80 комнатами, из которых 70 обладают ваннами в спонте, остальные 10 - спонты с душем и джакузи, также как несколько залов и столовых, профессиональная индустриальная кухня и внешняя летняя кухня, специально приготовленная для летних месяцев. Дом имеет два внутренних лифта плюс дополнительный лифт для персонала. Каждая комната имеет спутниковое телевидение с независимой системой, кондиционер и центральная телефонная система с расширениями в каждой комнате. Также нужно придавать особое значение типичному майоркинскому внутреннему дворику и колодезу с несколькими водными резервуарами ёмкостью до 300.000 литров. Кроме главного дома, на этой обширной собственности, находится несколько приложений: дом для гостей с 5 спальнями с ваннами, гостиной, кухней и бассейном 12х6м, отдельный дом для персонала, маленький домик для игр, служба безопасности и покрытая стоянка для 17 транспортных средств, также как палатка с кондиционером 24х15м, специально приготовлена для празднования событий. Усадьба также предлагает многочисленные возможности для спортивных занятий как: гимнастический зал, теннисная площадка, футбольная площадка, чрезвычайно большой бассейн и отгороженный участок для охоты. Дополнительные: противопожарная система (детекторы дыма), газ пропан для кухни и теплой воды, электричества мощностью 500 Kw, два независимых электрических генератора и система безопасности. Это типичная, восхитительная майоркинская усадьба идеально расположена 5 минут от деревни Валдемосса, 10 минут от столицы острова, 15 минут от Международного аэропорта Пальмы и только 5 минут от самого близкого поля для гольфа.



Herrschaftliche Finca aus dem 17. Jahrhundert in Valldemossa

Diese imposante Finca aus dem 17. Jahrhundert befindet sich in der privilegierten Zone von Valldemossa, die für ihre spektakuläre Landschaft bekannt ist. Das 300 ha große Anwesen beinhaltet einen 36.000 m² großen Garten, umfangreiche Rasenflächen und zahlreiche Orangen-, Zitronen-, Mandel-, Oliven- und Johannisbrotblüme. Zwei Drittel des Anwesens ist gebirgiges Terrain, ein Drittel ist eben. Ein ausgedehntes Straßennetz ermöglicht den Zugang zu allen Bereichen der Finca.

Ein majestätischer Eingang - von Palmen gesäumt - führt zum Haupthaus über einen asphaltierten Weg. Im Rahmen der umfangreichen Renovierung, die im Jahr 2006 abgeschlossen wurde, wurde das Anwesen mit den besten Einrichtungen und modernster Technologie ausgestattet

Das Anwesen hat eine konstruierte Fläche von 4.300 m² und verfügt über 80 Schlafzimmer, davon 70 mit Badezimmer en Suite, 10 Suiten mit Jacuzzi und Dusche, mehrere Wohn- und Esszimmer, eine professionelle Küche und eine Außenküche.

Das Haus verfügt zudem über zwei Personenaufzüge und einen Lastenaufzug (für den Zimmerservice), eine Telefonanlage mit Anschluss in allen Zimmern, Fernseher in jedem Zimmer und Klimaanlage warm / kalt. Besonders erwähnenswert sind der mallorquinische Innenhof, sowie ein eigener Brunnen und mehrere Wassertanks mit einem Fassungsvermögen von bis zu 300.000 Litern.

Außer dem Haupthaus befinden sich auf diesem großzügigen Grundstück mehrere Nebengebäude, darunter ein Gästehaus mit 5 Schlafzimmern mit Bädern, Wohnzimmer, Küche und Pool von 12x6m, ein weiteres Gebäude für das Personal, ein Hobbyraum, ein Sicherheitshaus und Stellplätze für 17 PKW, sowie ein Zelt mit Klimaanlage von 24x15m speziell ausgestattet für das Feiern von Events. Die Finca bietet zahlreiche Möglichkeiten für sportliche Aktivitäten: Fitnessraum, Tennisplatz mit Flutlicht, Fußballplatz und einen außergewöhnlich großen Pool. Ein Teil des Geländes der Finca ist außerdem für die Jagd zugelassen.

Zur weiteren Ausstattung gehören: Brandschutzanlage mit Rauchmeldern, Sicherheitssystem, Propangas zum Kochen und für die Warmwasserversorgung, elektrischer Strom von 500KW, 2 unabhängige Stromgeneratoren für alle Fälle.

Dieser typisch mallorquinische Besitz ist ca. 5 Minuten Autofahrt von Valldemossa, 10 Minuten von der Inselhauptstadt Palma, nur 15 Minuten vom Flughafen und 5 Minuten vom nächsten Golfplatz entfernt.